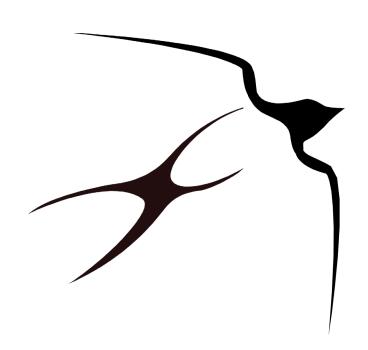
## INDIGENOUS POETRY CONTEST WINNERS 2022



Volume 6

A collection of our Indigenous Poetry Contest Winning Poems for 2022

The Indigenous Education Department of School District No. 27 first started our Aboriginal Poetry Contest in 2009 in celebration of National Indigenous Peoples Day. We proudly introduce our winners and share their poems.

#### TABLE OF CONTENTS

A total of 511 Poems were received in our 2022 contest.

Poems were sorted into categories depending on numbers received

These are the 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> Place winners and those with Hon. Mention in each Category.

#### Winners from 2022

**Chapter 1: Winners from Kindergarten Category** 

**Chapter 2: Winners from the Grade 1-3 Category** 

**Chapter 3: Winners from Grade 3 Category** 

**Chapter 4: Winners from the Grade 4 Category** 

**Chapter 5:** Winners from the Grade 5-6 Category

Chapter 6: Winners from the Grade 7-9 Category (\*No entries from Grade 9's this year)

Chapter 7: Winners from the Grade 10-12 Category

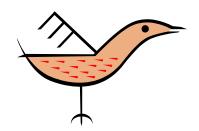
**Chapter 8: Winners from the French Category** 

Chapter 9: Winners from the Chilcotin Language Category

**Chapter 10: Winners from the Shuswap Language Category** 

### Chapter One 2022

# Kindergarten Category



1st Place Winner, Kindergarten Category 2022 Ayla Racine 100 Mile Elementary School Submitted by: Penny Reid

#### **The Drums**

Me and my Granny and Grampa like the drums
Some people have the feelings of the music
It made me feel like when my Grampa died
It made my heartbeat faster



#### 2nd Place Winner, Kindergarten Category 2022 Rain Thomas-Joseph 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Coulombe

Acrostic Poem of one of the Seven Sacred Animals in the Seven Sacred Teachings

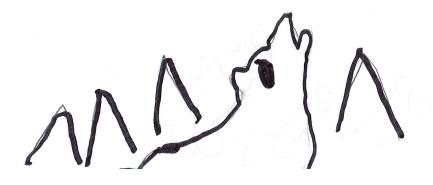
#### **WOLF**

 $W_{ild}$ 

 $S_{\text{trong}}$ 

 $H_{umility}$ 

Fast



### 3rd Place Winner, Kindergarten Category 2022 Beth Casson 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Fofonoff

#### **My Totem Animal**

Based on story: Sometimes I feel like a Fox By: Danielle Daniel



#### Sometimes I feel like a Butterfly -

Vulngrable



### 4th Place Winner, Kindergarten Category 2022 Devani Jimmie 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Fofonoff

#### **My Totem Animal**

Based on story: Sometimes I feel like a Fox







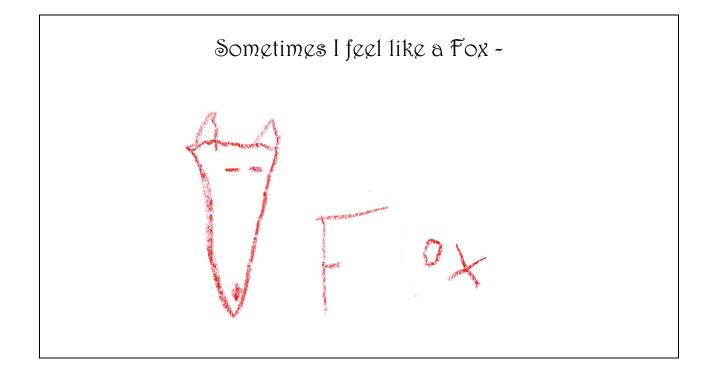
#### Honorable Mention, Kindergarten Category 2022 Camden Goodvin 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Fofonoff

#### **My Totem Animal**

Based on story: Sometimes I feel like a Fox  $\,$ 

By: Danielle Daniel





### Honorable Mention, Kindergarten Category 2022 Amara Ivens 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Fofonoff

#### **My Totem Animal**

Based on story: Sometimes I feel like a Fox By: Danielle Daniel



Sometimes I feel like a Rabbit -

Creative

Creative

#### Honorable Mention, Kindergarten Category 2022 Gabby Caddy 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Fofonoff

#### **My Totem Animal**

Based on story: Sometimes I feel like a Fox By: Danielle Daniel



#### Sometimes I feel like a Butterfly -Vulnerable

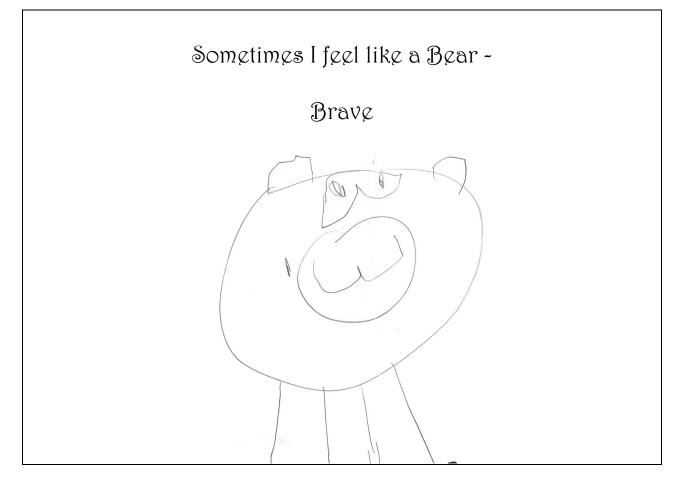


#### Honorable Mention, Kindergarten Category 2022 Reece Stewart 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Fofonoff

#### **My Totem Animal**

Based on story: Sometimes I feel like a Fox By: Danielle Daniel





#### **Chapter Two**

### Grade 1-3 Category 2022



1st Place Winner, Grade 1-3 Category 2022 Elsa Van Schaik 100 Mile Elementary School Submitted by: Penny Reid

#### **MY DRUM**

The drum belongs to me and my sister and brother

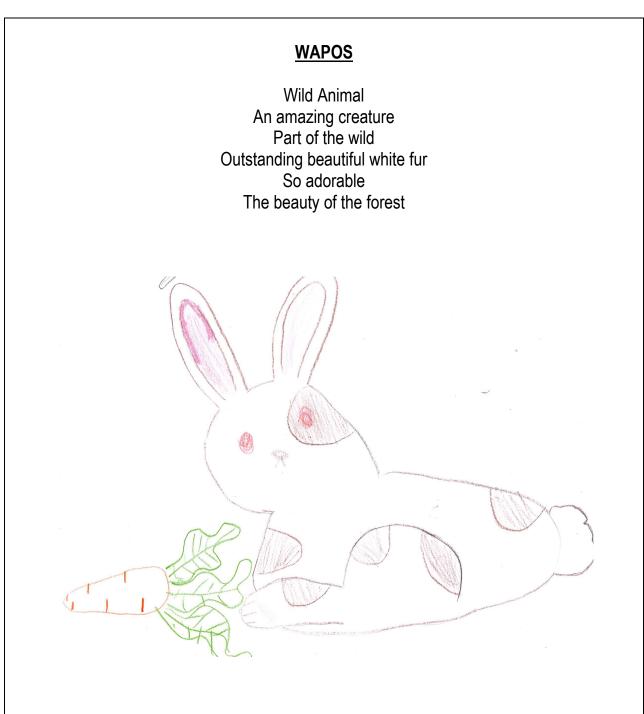
We put it on our wall

The picture on it is beautiful

It sounds a little like a heartbeat



#### 2nd Place Winner, Grade 1-3 Category 2022 Anya Deyo Mountview Elementary School Classroom Teacher: Ms. Testawich



### 3rd Place Winner, Grade 1-3 Category 2022 Lorrain Paul Sxoxomic Community School Classroom Teacher: Rae Neill

#### Oberan

Pus wanders the Rez at night

But he doesn't get a fright.

Xpe7e drives around to see

That everyone's safe as can be.

Elders are sleeping in their beds

Preaming of kissing their grandkids' heads.



#### 4th Place Winner, Grade 1-3 Category 2022 Kaycee Cunningham

#### **Mountview Elementary School**

Classroom Teacher: Mrs. Page, Shuswap Language and Culture Teacher

#### **The Wind is Cold**

The Inuit and Metis and First Nations are awake now.

The wolf is howling.

The deer are still asleep.

The mute black bear is awakening from its sleep.

It hunts for food.

It does not stop.

He sees the berries.

He runs for them, and they are gone.

It finds a deer and kills it and thanks the deer.





#### Honorable Mention, Grade 1-3 Category 2022 Naya Thomas, 100 Mile Elementary School Submitted by: Penny Reid

#### **I SMUDGED**

I smudged to keep the spirits away

We take a feather

We take some sage

We light the sage

We smudge with the feather

It makes me feel safe





Honorable Mention, Grade 1-3 Category 2022 Micaiah Stagg, 100 Mile Elementary School Submitted by: Penny Reid

#### I AM BEAR CLAN

**B**eading on clothes

**E**at Salmon

Are drum players

Raven took the Sun

Carvings of wood and stone

Live in a teepee

Always hunt for deer

**N**ever hurt the Earth



#### Honorable Mention, Grade 1-3 Category 2022 Levi Caddy, 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: David Parker

#### I AM A WOLF

I can hear my pack
Howling at the moon
As the stars come out
I can smell the scent
Of elk in the trees
I can taste fresh meat
Of a dead deer
I can touch the ground
With my paws
I can see my pack



### Honorable Mention, Grade 1-3 Category 2022 Brittny Neels, Chilcotin Road Elementary School Classroom Teacher: Patsy McLean

#### <u>INUIT</u>

## Culture family Singing, dogsledding, hunting They make an Inuksuk Adventure





# Chapter Three Grade 4 Category 2022



### 1st Place Winner, Grade 4 Category 2022 Sophie Johnson Sxoxomic Community School Teacher: Rae Neill

#### Our Land Esk'et

Far, far away all you can hear
Is the beat of a drum and a beautiful deer
We always sing, we always dance
We pray for our ancestors in a sacred trance

We keep our family safe in this age
With a gift from our beautiful hills of sage
With our sweet moms and our strong dads on the land
We walk with the Creator hand in hand.



2nd Place Winner, Grade 4 Category 2022 Shakoda Grotke 100 Mile Elementary School Submitted by: Penny Reid

#### **MY JINGLE DRESS**

The wind blows
While my dress jingles
And the drum beats
I dance to the beats
Of the drum
I sit down
Ma braids my hair
While I put sweetgrass in my moccasins





### 3rd Place Winner, Grade 4 Category 2022 Andrea Ibara Sacred Heart Catholic School Classroom Teacher: Mrs. Smith

#### Indigenous Culture

Long ago in the forest lies they,

The indigenous cultures still thrive right this minute,
Coyotes and Ravens and Salmon and Bear,
And also, their people that live their own lives.

The beaver wars ended and they're still existing
They enjoy their lives that survive.

The turtles and totems and dancing for joy,
They're always the happiest colors of pride.

When the lights are out,
They entertain.

They live their lives in our land "Kanata".



### 4th Place Winner, Grade 4 Category 2022 Noah Paul-Sellars Sxoxomic Community School Classroom Teacher: Rae Neill

#### Down in Esk'et

Down in Esk'et
There are horses, dogs, and cows.
A long time ago
Looked different than now.

People lived in pit homes,
More animals roamed free.
Culture and language was everything,
And also family.



#### Honorable Mention, Grade 4 Category 2022 Andrew Wells Forest Grove Elementary School

Classroom Teacher: Ms. Babicky

#### FIRST NATIONS

Friends of mine

I like First Nations

Residential schools are bad

Salmon is good

Tea is made from dandelions

Nature is awesome

Animals like eagles, raven, buffalo, and coyote

Traditions like singing, dancing, and drumming

Inuit are Indigenous people of the Arctic

Orcas are important to First Nations

Need to remember their history

Shuswap language



#### Honorable Mention, Grade 4 Category 2022 Olivia Gobin 100 Mile Elementary School Submitted by: Penny Reid

#### **TOTEM**

Tall

Original

Truly unique

**E**verlasting

Many Carvings



### Honorable Mention, Grade 4 Category 2022 Mclean Harry Sxoxomic Community School Classroom Teacher: Rae Neill

#### **Smudging with Dad**

I smudge with my dad We smudge in the house We smudge all over our bodies

> First, my face Then, my heart And then, my legs

My dad has an Eagle feather
It's big and brown
It blows the smoke all over my back

I smell smoke Sage Cedar

I feel happy My dad helps me I love my dad



### Honorable Mention, Grade 4 Category 2022 Amira Magnusson 150 Mile Elementary School Classroom Teacher: Mrs. Johnson

#### Winter in the valley

In the valley it starts snowing fluffy ice.

It covers the valley in a smooth blanket.

When the deer run by the valley and trees, I hear it calling for me.

The water flows by the mountains and gets a thin coat of ice.

The days pass by when the wind blows north.

When the deer eat the bark off the trees, that is how I know it is winter.



# Chapter Four Grade 5 - 6 Category 2022



1st Place Winner, Grade 5-6 Category 2022 Quinshana Setah, Grade 6 Nesika Elementary School Teacher: Ms. Nasuszny

#### **Sense Poem**

I am Quinshana from Xeni Gwet'in
I hear the cars going places in the city
I see people walking everywhere in the city
I taste the food, but it isn't the same, like the food I eat back at my home
I smell the flowers, trees, grass, but in the city, I smell no trees no grass,
If feel the wind blowing through my face but in the city, I feel no wind unless when the wind wants to come
I know I am from Xeni Gwet'in

I am here



### 2nd Place Winner, Grade 5-6 Category 2022 Camila Hilbert-Torres, Grade 6 Sacred Heart Catholic School Teacher: Mrs. Davis

#### Mother

You show a gentle grace as a warm smile illuminates your face.

You carry the knowledge of those who came before.

Of medicine, regalia and so much more.

I learned of all that ties me to this land.

And how I must care for this fragile earth with a deliberate hand.

Now that you are no longer here.

I must push past doubt and fear.

I see your smile in a springtime bloom.

I hear your voice in the call of a loon.

You are the link to my future and my past.

A connection that will forever last.



3rd Place Winner, Grade 5-6 Category 2022 Ryder McLennan, Grade 6 Cataline Elementary School Teacher: Chris Armstrong

#### **Hands Rough**

Hands rough and firm clasp braids their faces hard as stone stare
At young brown faces stained with tears the ones
Whose faces are hard as stone grab knives and slice through the braids
Clasped in their iron grip tears fall down the children's face anew
Rough hands let go of the braids black hair descends eventually black
Hirs's land on a tear-soaked floor
Casually they brush away the hair
Others their faces just as hard roughly shove the crying children
Many children slip on their own tears
The nuns the ones whose faces are hard as stone keep shoving them
No emotions cracking their faces



### 4th Place Winner, Grade 5-6 Category 2022 Chance Palmantier, Grade 5 150 Mile Elementary School Teacher: Mrs. Campbell

Free from

My "Culture"

RESPECT me AND respect Them

Manners to my Elders

SOME **INDIGENOUS** people have the GIFT

To see SPIRITS

I CAN SEE

SPIRITS My Grandma usually

SMUDGES me when times are hard

WE pray to the creator

To have messages to our dead to send them off WITH GOOD THOUGHTS

For them to have a better place

These thoughts are way back in my memories

I FEEL IMPORTANT that people are actually there for me



#### Honorable Mention, Grade 5-6 Category 2022 Adrianna Rae, Grade 6 Marie Sharpe Elementary School Teacher: Mrs. Walton

#### **Voices**

Losing their mothers, sisters, and wives.

Hear their voices, hear their cries for help.

The sun will fall, the ravens will fly
and the families will weep.

The women are not found
and their voices are not heard.

No one will listen.

Where did they go?



#### Honorable Mention, Grade 5-6 Category 2022 Arora Brunsden, Grade 5 Nesika Elementary School Teacher: Jennifer Wintjes

#### **FIRST NATIONS POEM**

Everything was peaceful before they came

And then they took our children; it was such a shame

I was overcome by a sadness I could not contain

They made our children speak English

And made them feel like they needed to be extinguished

Our poor children came home with scars

All the nights they were away, I spent crying at the stars.

Now that they have stopped, let's try to heal what hurts

It this was still allowed; our language would still be on the outskirts.



#### Honorable Mention, Grade 5-6 Category 2022 Name withheld, Grade 6 Nenqayni Education Unit Teacher: Norma Macdonald

#### To Be Free

To be free to be me Confronting my past, confronting my future

I will strive to do things right

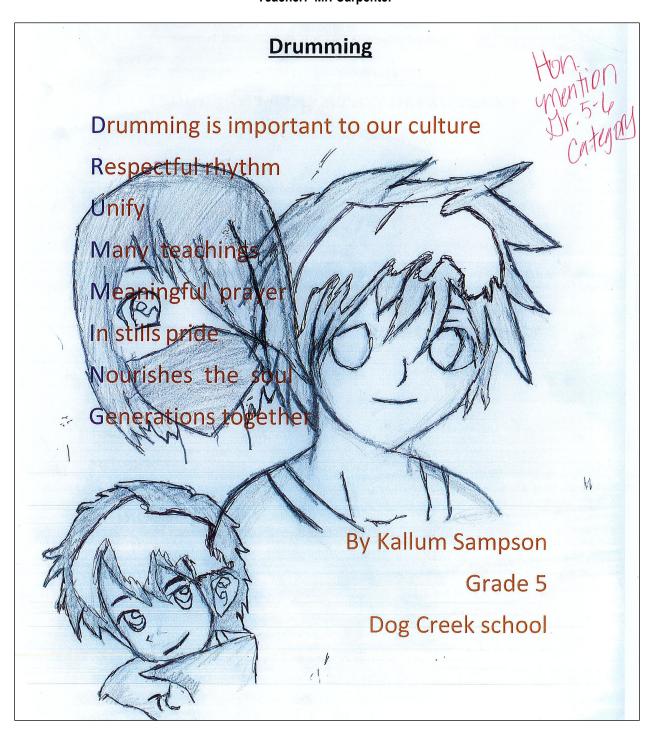
To help some Elders and others

Hunting, I have hunted with my grandpa I saw the spirit leave the deer

Wildlife and Mother Earth it's our culture



#### Honorable Mention, Grade 5-6 Category 2022 Kallum Sampson, Grade 5 Dog Creek Elementary/Jr. Secondary School Teacher: Mr. Carpenter



#### **Chapter Five**

#### Grade 7 - 9 Category

**2022** 



### 1st Place Winner, Grade 7-9 Category 2022 Brookelyn (Kat) Wilkinson, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: Ms. Watkinson

#### Faces in the Wind

I see faces in the wind.

When I visit the old schools.

I hear their voices in my head,
and feel them in the pools.

The Children that had to go there,
Those horrible, stupid schools.

They weren't able to resist,
to those vicious, cruel rules.
But there were a few survivors,
whose voices are whispered to me.
They tell me of the pain they felt,
when they were stripped of their clothes and pelts.

Very little good came out,
and when I visit those old schools,
I see faces in the wind.



#### 2nd Place Winner, Grade 7-9 Category 2022 Zoe Kugelstadt, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: Mr. Tyne

#### The River Path

We go where the water flows We see the pretty sights Where fields of roses grow Is where we stay the nights We travel far and wide To find a place to stay We will remain side by side Keep following me this way The mountains stand up tall And the sky is midnight blue I can hear the wolfs call I'm just glad that I'm with you We tell stories as we walk Of the sun, the stars, the moon, And above us flies a hawk While the hummingbird hums a tune We go where the water flows We've seen the pretty sights But the roses no longer grow And now we say good night.



### 3rd Place Winner, Grade 7-9 Category 2022 Lynnea Sharp, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: M. O'Keefe

#### **Unmarked Graves**

I live among you, but nobody can see me
Nobody knows my name
I am forgotten
I am unmarked in my grave
They beat me
They never let me speak my language
They never let me see my family or friends
They took me away
They said it was ok
but they never felt my pain



### 4th Place Winner, Grade 7-9 Category 2022 Matisse Alfaro, Grade 7 100 Mile Elementary School Teacher: Mlle. Smith

#### A very Brief History of Colonialism in Canada

In 1942, Columbus sailed the ocean blue Never discovering anything new In 1497, Cabot "discovered" Newfoundland Spilling blood upon its gravelly sand In 1534, Cartier landed in Gaspé And kidnapped two young men that day In 1608, Champlain arrived "Founding" Quebec, new races thrived In the 1700s, Cook came and went Near the crook of the strait where the shoreline was bent In the 1800s, populations had boomed As Old Worlders came to where fireweed bloomed But still they ignored and they treatied Those who had been there for centuries But while more immigrants came. The Indigenous people waned Murders and lack of rights The languages died In 1834, residential schools began Trying to whitewash the land Rights were debated in abundance They couldn't vote till the mid-1900s In the 2000s, we discovered some horrors No longer labeling those "brave men" explorers For we know what they were now: Colonialists, who made a vow To capture the New World...for incompetent leaders Whose power stood taller than Eastern White Cedars And still today, they face discrimination and toil That cannot be ended unless we unsoil The truths of Canadian history From then until eternity,



### Honorable Mention, Grade 7-9 Category 2022 Heidi Reed, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: M. O'Keefe

#### The Pain of the Past

I was lost

I was lost,

**Drowning** 

In the pain of the past.

Never did I think

It could hurt this bad,

But there I was drowning,

Drowning in the pain of the past.

My parents feel this pain,

And their parents before them.

This is not a pain I want to pass on,

But generations to come, should know.

They should understand why we feel the pain,

The pain of the past.



#### Honorable Mention, Grade 7-9 Category 2022 Meghan Sellars, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus)

Teacher: Ms. Watkinson

#### **Rez Dog**

When I was five
I remember my Kye7e's crazy
Rez dog.
I first saw my
Kye7e's
dog at a pow wow
where I was
drinking deadly lemonade.
Powwow lemonade is the best
because whenever I drink it;
it reminds me of my Kye7e's
crazy Rez dog.



#### Honorable Mention, Grade 7-9 Category 2022 Sydney Mason, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: M. O'Keefe

#### THE RULE

The rule is cruel
I suffer for no reason
I thought I was beautiful
But my beauty is treason
My culture was unique but apparently not
They hate me for everything
But I've done nothing wrong
They don't to accept me
Because of my skin
It's not fair
We are all the same inside
The rule is cruel.



#### Honorable Mention, Grade 7-9 Category 2022 Choesang Doen, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus)

Teacher: Ms. Watkinson

#### **I WONDER**

You have tradition and so do I,

But I wonder, what do you see with your eyes?

Do you see your family and friends dancing?

Or do you see deers prancing?

I don't know what you do each year,

But I wonder, what do you hear?

Do you hear rivers flowing on a sunny day?

Or do you hear animals running around to play?

Do you wake up every morning and say thanks for every meal?

But I wonder, what do you feel?

When you're fishing, do you feel the fishing rod in your hand?

Do you feel the drum in your grasp when playing it on your land?

You have so many wonderful stories to tell,

But I wonder, what do you smell?

Do you smell fresh air when you wake?

Do you go down to the water and smell the fish in the lake?

What emotions do you feel?

Do you cry when you're hurt?

Do you feel proud wearing an orange shirt?

I wonder.



#### Honorable Mention, Grade 7-9 Category 2022 Logan Archie, Grade 7 100 Mile Elementary School Submitted by: Penny Reid

#### Through the Air

Soft, breezy, cool wind
Flowing through my tightly braided hair
Fringe, freely flying through the air
Drumsticks, hitting the drum
To the rhythm of my heart
Crowds cheering
As I spin through the air
Waiting for the end
I give my all for my family



# Chapter Six Grade 10 - 12 Category 2022



#### 1st Place Winner, Grade 10-12 Category 2022 Cam Pinette, Grade 12 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon

#### <u>Imagine</u>

**C**an you imagine leaving the only home that you have ever known? Never to return.

Can you imagine leaving your entire family? Never to be seen again.

**C**an you imagine getting in a vehicle with strangers? Driving somewhere you have never been.

Can you imagine listening to and having to speak an unknown language? Eventually forgetting your own.

Can you imagine eating food that you have never seen? When you get fed.

**C**an you imagine being slapped for being kind? You were only trying to help a little one.

**C**an you imagine being raped by a priest – a man of God? Again, and again.

**C**an you imagine being beat by a nun-married to the church? Over and over.

**C**an you imagine doing all these things at the age of five? So scared.

**C**an you imagine your life being gone without any proof you were ever there? Documents lost.

**C**an you imagine ending up in an unmarked grave with nobody to mourn you? Destroyed family.

Can you imagine not growing up? Dead at 10.

**C**an you imagine being a Catholic after hearing all this horrific stuff?

I can.... I am.... shame, guilt, sadness, remorse...

I cannot undo the horrendous things, but I can imagine a future with less pain.

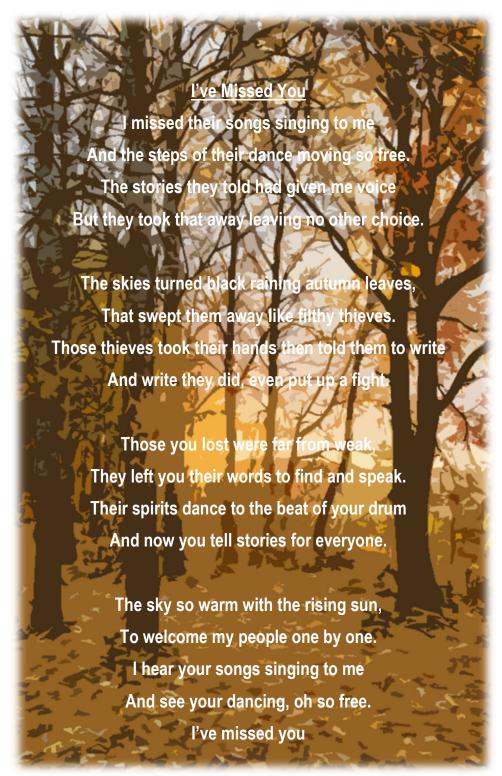
**C**an you imagine surviving, persevering, thriving like a salmon. Beating all odds.

Can you imagine having the guts to find your language, your culture? The true meaning of who you are.

I can.



### 2nd Place Winner, Grade 10-12 Category 2022 Jaelle Oakley, Grade 12 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon



3rd Place Winner, Grade 10-12 Category 2022
Carmen Dyck, Grade 12
Lake City Secondary School (WL Campus)
Teacher: Mrs. MacKinnon

#### The Fire Inside Us

Eighteen-seventy-six:
The year that the Indian Act arrives and sticks,
The year white men wearing dark suits
Get to decide whose culture trumps whose.
They declare that our culture is banned,
Our human rights are ripped from our hands.

Nineteen-fifty-one:
The year that some headway is somewhat won.
Perseverance prevails and
We're allowed to own land.
We're allowed ceremonies and dance.
And yet against discrimination and more,
We must still take a stance.

Nineteen-eighty-five:
We're still fighting and trying to thrive.
We succeed in ending enfranchisement,
And, to a two-generation extent,
Those who lost status regain it.
But still, we climb out of this government pit

When the last one finally closes in nineteen-ninety-six,
The government says the residential school problem is fixed.

(It's not, there's lots of trauma, we know,
But hey, the government says we're good to go.)

Later, in two-thousand-eleven,
To descendants of women, some status is given.
In August two-thousand-and-nineteen,
Status-based gender equality is seen.

And now in two-thousand-twenty-two,
There still remains much work to do.
And with all this generational trauma we've inherited,
No matter what, we refuse to be defeated.
Because, even after they tried to silence us,
They could not put out the fire that burns inside of us.



4th Place Winner, Grade 10-12 Category 2022
Halle Dean, Grade 12
Lake City Secondary School (WL Campus)
Teacher: Mrs. MacKinnon

#### They are Champions

Our lives years ago
Do not compare.
They tried to strip us of culture
Yet they failed.
We came out stronger,
Prouder of our culture.
No one can change us,
Not now or then.
They will never try to strip us,
Not ever again.



Honorable Mention, Grade 10-12 Category 2022 Xeni Lulua, Grade 12 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon

#### Why we stand Together

We as First Nations faced many tragedies, Residential school being one of the worst.

Beat for speaking our language Beat for speaking up against them.

Children raped and murdered,
Discarded into mass unmarked graves.
Our mothers at home fearing they will never see us again,
Most because
Knowing that they never will,
Makes them fee like they cannot carry on.

We try out best every day to stay strong, But sometimes the sadness that lurks in the halls, The fear that lives in our hearts, It begins to become too much.

When the lights go out all throughout the school that's when real fear sets in,

Because that is when they come,

That is when it happens,

We all lay here as though we are asleep,

When we wake no one speaks No one says a word, Silence fills the room as we get ready

#### To do it all over again.

When we grow ill and are no longer of use,
They toss us aside like a bag of trash.
Those that make it out, and return home are not the same,
And some never will be.

Despite all of this,
Despite how much you hurt us,
We are still here,
And we are thriving.
We still have our language to teach to our children,
We still have our culture it lives within us,
We still have our pride,
We are stronger than ever.
All of us together as a nation, as a community, as a family,
Together we stand,
Together we fight,
Together as First Nations people,
We will continue to strive,
To grow,
And heal from the traumas of our past.

Together as people is how we move forward, How we are to become stronger as a people, That's why we stand together.



#### Honorable Mention, Grade 10-12 Category 2022 Joseph Henley, Grade 11 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon

#### The Next Generation

As cold as ice

As dark as the shadows

Our history is dark

But through the pain shall the sun shine bright

Through the clouds should the eagle fly high

Spread its wings

Spread its word

Pass along the key

To open the door to a fresh, better start

A start with healing

No separation only love

Let the stories be told

And spread culture wide

But especially to

The Next Generation



#### Honorable Mention, Grade 10-12 Category 2022 Morgan Langford, Grade 11 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon

#### **Lost Tradition**

When the sunset settles across the horizon

Jackets sip up and arms cross tightly, preparing for a night of tradition

When the fire crackles in the pit

Stories are passed down through generations

When elders take joy in teaching the ways of the past

Young ones drift off to sleep, curled among their guardians' laps

When the snap of a twig silences the crowd

Amusement spreads when it is only another coming to share

When the owl gives signs of its presence

Recognition is given to the wonders of life

When memories shared create a picture of past experiences

Eyes widen in amazement, hearing the wonders of early generations

When the night grows darker

Sleep is forgotten, and replaced with the desire to learn more

But memories will never be forgotten, they will pass down for years to come



### Honorable Mention, Grade 10-12 Category 2022 Ty Oviatt, Grade 12 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon

#### **The Heart Beats with the Drum**

The wind blows with each breath

The birds chirp with the beat of the drum

The fire trickles out heat into the souls of our people

The trees absorb our cultural energy

While we dance and sing our sorrows away

The moonlight shimmers through the tree branches that shade our gathering

The feathers on our heads soar through the air

The elders watch and reflect on their past

Through which they will never get back

That pain they still hold will never leave

The heart continues to bleed and bleed -



#### Honorable Mention, Grade 10-12 Category 2022 Veronica Keats, Grade 12 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon

#### We are the Spirit of the Land... we are the Indigenous

We are the keepers of the land
The bridge between man and nature
We are the connection that binds us to the earth
For our souls are home to its spirit
We are changing seasons

Found in the whisper of the wind and the persistence of the river
The mountains give us strength through the ever-changing times
And the eagle gives us wings to soar through raging storms
We are the shining stars on the blackest night
As our ancestors watch over us with their guiding eyes
We are the stories we share around the dancing flames
Until the last embers have burned in the dying fire
We are at the core of the earth, rooted deep like the trees
And we mustn't forget our legacy
We are proud and we are free
We are the indigenous

#### Honorable Mention, Grade 10-12 Category 2022 Kiya Rai, Grade 12 Lake City Secondary School (WL Campus) Teacher: Mrs. MacKinnon

#### **Survivors**

We are children
We are taken from our homes
We are taken from our families
We are taken from our culture
We are taken from our language
We are beaten
We are starved
We are released
We are overcoming our trauma
We are survivors



## French Poems Français



#### 1st Place Winner, French Category 2022 Heidi Reed, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: M. O'Keefe

#### Prochaine, Disparue

Je me demande comment ça çest arrivé

Un moment elle était là

Prochaine,

Disparue.

Il était si vite

Si sournois

Si enjōleur.

Un moment ma mére estait la,

Prochaine,

Disparue.

Pourquoi es-ce que ça arrive?

Trouvez votre humanitè

Un moment elles sont là

Prochain,

Disparue.



### 2nd Place Winner, French Category 2022 Sydney Mason, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: M. O'Keefe

#### La Maison

Je reviens

Je revient pour apprendre, pour embrasser

Mes-ancêstres, mon passé

Je reviens

Brave, dur, prendre des risques

Je suis assor

Je les s'aiment, je m'aime, j'aime ma belle culture

Je revient



#### 3rd Place Winner, French Category 2022 Grace Yang, Grade 7 100 Mile Elementary School (French Imm.) Teacher: Mlle. Smith

#### **Protestations Indigènes**

Le Droit à L'autodétermination.

Le droit à l'auto-gouvernance.

Meilleure éducation des enfants.

Eau potable améliorée.

Des taux de pauvreté plus faibles.

Des taux de chômage plus faibles.

Baisse des taux d'incarcération.

Moins de risque d'itinérance.

Pas de dénutrition.

Des niveaux de revenue plus élevés.

Ce sont toutes nos choses

Les autochtones constamment

Ressentir le besoin de se batter ou

Pour protester.



### 4th Place Winner, French Category 2022 Harmony Glanville, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza) Teacher: M. O'Keefe

#### Les tambours

Letambour résemble le Coeur.

Rempli avec joix et paix.

Le tambour est quelquechose que tu

Crêe. Tu fabrique quelquechose qui

Resemble toi, puis quand tu a fini

Tule frapper et tu danse et chante

Heurensement avec tous la joie

Du monde.



### Honorable Mention, French Category 2022 Peyton Kreschuk, Grade 7 100 Mile Elementary School Teacher: Mme. Smith

#### Les cinq sens

Je sors de la maison.

Je touche de l'herbe autour de moi.

LI se sent doux mais avec les bords tranchants.

Je regarde les arbres autour de moi.

Ils sont vert sur le haut mais brun et blanche sur le fond.

Je peux entendre les voitures sur le roux et le feux crepitements avec les personnes qui rit autour.

Lair a senti comme la fumée et le poison cuite.

Je march a les persons qui rit autour de le feux et prend un morsure de poison c'était sale très bon.

On a par le feu toute la nuit jusqu'à ce que l' on ait entendu hurlement le loup.

Sans ses choses l'herbe, les arbres, le feux, les personnes, le joie. Ca c'est quesque est notamment important dans la vie.



### Honorable Mention, French Category 2022 Lynnea Sharp, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus) Teacher: M. O'Keefe

#### La nature

La nature est toute

mais nous la voyons comme rien

la nature est belle

mais certains disent que c'est moche

la nature nous respecte

mais nous ne la respectons pas

La nature est calme et tranquille

Mais certains disent que c'est bruyant et ennuyeux

La nature est belle, calme et tranquille

C'est tout que nous en avons besoin



### Honorable Mention, French Category 2022 Teara Wolstenholme, Grade 7 Lake City Secondary School (Columneetza Campus)

Teacher: M. O'Keefe

Ces't une ancienne tradition que nous faisons

I ne chose qui est touj'our dans la vie

La chose qui aide quand tu besoin

T a culture est tres specialle

Une culture peut étre pour un communauté

Refaire la culture que vous pouvex

En fin chérissez toujours votre culture



# Tŝilhqot'in Poems (Chilcotin Poems)

The Tsilhqot'in (Chilcotin) are an Indigenous people who live between the Fraser River and the Coast Mountains in west-central British Columbia. Traditionally Dene (Athabascan) speaking, their name means "people of the red river" and also refers to the Chilcotin Plateau region in British Columbia.





### 1st Place Winner, Chilcotin Category 2022 Arianna Olsen, Grade 7 Naghtaneqed Elementary/Secondary School Teachers: Tony Speers, June Williams

#### <u>I AM</u>

Nesdlin

Indigenous

Nenqayni nesdlin.

Brave and beautiful

Lha nisjedbelh nesun jinis?in.

Strong like medicine

Dadaben ch'ah nadest'i.

Hair as delicate as an eagle's feather

Setsigha dagish-ta ch'ah dezilhti.

Voice as confident as a grizzly's roar

Sajeni nunitsiny ch'ah delwen.

Language as fragile as a drum

Ch'ah yas'elhtig delden ch'ah sajintsen.

Family as loving as a mother bear

Sedeni ses-ban ch'ah sajintsen.

Our land demands respect

Nexwenen gwedetaghalti.

First Nations

Nenqayni

2nd Place Winner, Chilcotin Category 2022
Jordelle Alec, Grade 6
Naghtaneqed Elementary/Secondary School
Teachers: Tony Speers, June Williams

#### <u>DinIhdzan Hunest'in</u>

Yat'ax belhtu dinldazn hant'ih.

Dzelh chuh dinlhdzan.

Gwelu belh Ihud chuh.

Dechen town sunt'inlh gunlin.

Xi ?eguh nilhts'i.

Gweninq'e2, gwedetaghalhk'anlh.

Xi biny gwedetinsh.

Sa ten bideninad, deltel.

Dan ?eguh biny taghinlin. Biny tu Ihan gwelish.

Ts'iyan belh gwe2el ts'edan dinlhdzan.

Melghes, gwezel ts'edan

Yes belh gwelu belh gwezel ts'edan.

Gwelu dinlhdzan.

Sa tan bideninad.

Gwelu hutelog hink'an xi chunchuh tu detinsh.

Lhud gulin ?eguh detaghalte2.

### 3rd Place Winners, Chilcotin Category 2022 Mrs. Therrien's Grade 3 Class Nesika Elementary School

(Each student in this class won)

Poem by Carter Cochran: Grade 3

Melemstyé Melemstyé

You are so smart
Melmstye Melemstye
You like to howl at the moon.

Nun Nun
You are cool hunters
Nun Nun
You are good at tracking.

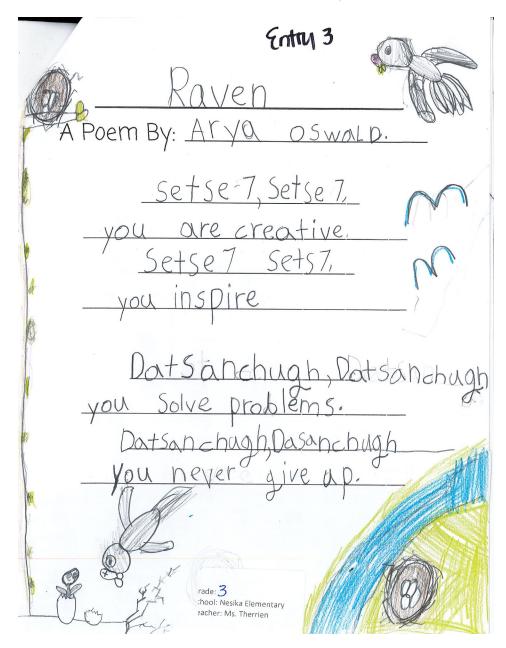


3<sup>rd</sup> Place Poem by Logan Mcdonald: Grade 3 Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School

Sqlu 7'uwi, Sqlu 7' uwi
You are good swimmer.
Sqlu 7' uwi, Sqlu 7' uwi
You are good building
Tsa 'Tsa
You are good at chomping
Tsa 'Tsa
Your teeth are big.



### 3<sup>rd</sup> Place Poem by Arya Oswald Grade 3 Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School



3<sup>rd</sup> Place Poem by Kohen Akeson Grade 3, Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School

### **RAVEN**

Datsan chugh, Datsan chugh You never give up Datsan chugh, dastan chugh You inspire me

> Setsé 7, Setsé 7 You are smart Setsé 7, Setsé 7 You are creative



3<sup>rd</sup> Place Poem by Chace Kohlen Grade 3, Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School

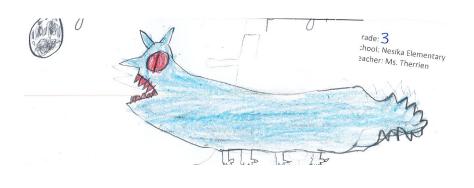
### **WOLF**

Mélemst ye, Mélemst ye You are a good communicator.

> Mélemst ye, Mélemst ye You work together

> > Nun, Nun You stay together.

Nun, Nun You attack Prey



3<sup>rd</sup> Place Poem by Fiyin Olawuwo Grade 3, Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School

### **SALMON**

SQELTEN, SQELTEN You are a critical thinker

SQELTEN, SQELTEN You are an excellent swimmer

> TS'EMAN, TS'EMAN A long journey home

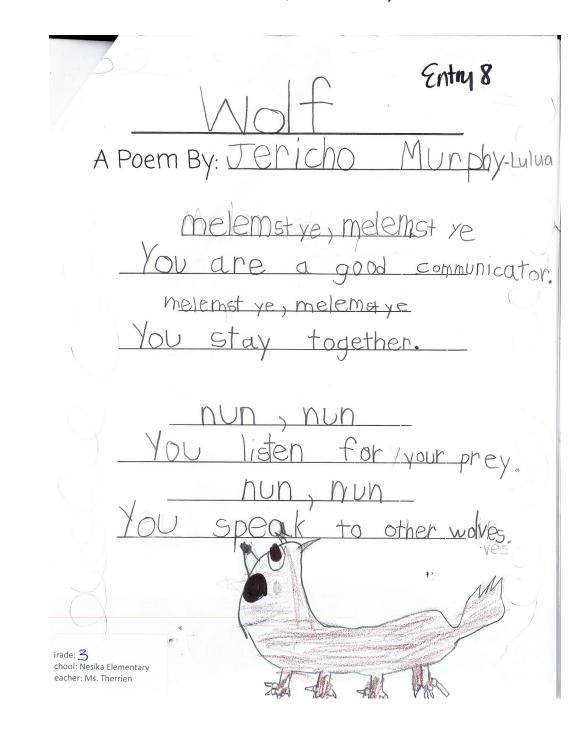
> TS'EMAN, TS'EMAN You never give up



### 3<sup>rd</sup> Place Poem by Lennon Bouchard Grade 3, Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School

	Entry 7
A Poem By: Lennon Bou	chard
Nun, Nun You listen good Nun, Nun You are so fast	
Mélemst ye, Mélems Sometimes you are v	t ye Uhite
Mélemst ye, Mélems	110
You are so coo.	
ZO DE	
	irade: 3 chool: Nesika Elementary eacher: Ms. Therrien

3<sup>rd</sup> Place Poem by Jericho Murphy-Lulua Grade 3, Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School



### 3rd Place Poem by Gurleen Bindra Grade 3, Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School Entry 9 A Poem By: Gurleen Bindra Sqelten Sqelten you are critical thinker Sq élten Sq elten Younre Strong Spélten Spélten You never give up Sqelten Sqelten You can Jumpoverrooks rade: 3 :hool: Nesika Elementary eacher: Ms. Therrien

3<sup>rd</sup> Place Poem by Olivia Zurak Grade 3, Ms. Therrien's Class, Nesika Elementary School Entry 10 A Poem By: Olivia 80 :hool: Nesika Elementary eacher: Ms. Therrien

## 4th Place Winner, Chilcotin Category 2022 Tanner Loring, Grade 6 Chilcotin Road Elementary School

**Teacher: Charlotte Haines** 

### **BEAR**

Ses nentsutsel

Small bear

Ses nentsutsel

Small bear

Nendid nilh?in

What you looking at?

Honey nis?in

I'm looking t honey

Ses nenchagh

Big bear

Ses nenchagh

Big bear

Nendid nilh?in

What you looking at?

Lhuy nis?in

I'm looking at fish



# Honorable Mention, Chilcotin Category 2022 Lucian William, Grade 7 Naghtaneqed Elementary/Jr. Secondary School Teachers: Tony Speers, June Williams

### <u>Gwetil</u>

(Valley)

Lha gwetesjiz, Gwagwenini (Peaceful, Fun)

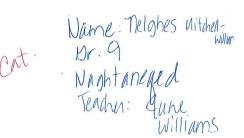
Naŝlhiny Binats'edilh, Nats'elgash, Nats'el?ilh (Horseback Riding, Hiking, Swimming)

(Safe, Nice, Comfortable, At Ease)
Se?ant'ih, Gunzun, Su gweź?an, Bini suŝe?an)
Xeni
(Nemiah)



#### **Honorable Mention, Chilcotin Category 2022** Nelghes Mitchell-William, Grade 9 Naghtaneqed Elementary/Jr. Secondary School Teacher: June Williams





Lhek'el Ses , lhin , busi Bear, dog, cat







Yeŝ, yeŝ – deni, gex Snow, snowman, rabbit







Naŝlhiny , nun , t'askal Horse, wolf, butterfly







# SECWEPEMC (SHUSWAP CATEGORY)



Secwepemc (pronounced Se-KWEP-umk-wh) means "The People". Early settlers had trouble pronouncing the word and chose to say "Shuswap" instead.

# 1st Place Winner, Shuswap Category 2022 Heath Helmer, Grade 6 Marie Sharpe Elementary School Teacher: Mrs. Page (Shuswap Language & Culture)

### Pĺxem

In the fall, I went hunting.

I went up and down hills trying to find a teniye (moose) or a tsi7 (deer)

"Look" I said to qé7tse (dad), "TENÍYE!" ('IT'S A MOOSE!)

Le7úώi (Good job") said dad.

"Oh no!" I said. "It's running away."

But then qé7tse (dad) shot the teníye (moose), right in its sképgen

Qé7tse (Dad) said he was proud of me.

We went home to celebrate.

Kí7ce (Mom) was happy for me.

Then we had it for dinner.



### 2nd Place Winner, Shuswap Category 2022 Liam Galisky, Grade 3 Mountview Elementary School

Teacher: Mrs. Page (Shuswap Language & Culture)

### <u>Crelrelállsé</u>

Weyt-k, once upon a time there were three kids named Jarette and Liam and Ryley, and they lived in a tree house.

A kenkéknem was about to climb our melénllp, But we were crelrelállsé and fought kenkéknem off.

### Kukwstsétsemc



## 3rd Place Winner, Shuswap Category 2022 Mrs. Therrien's 2nd Grade class Nesika Elementary School

All students in the class shared 3<sup>rd</sup> place! These poems follow.

Saelten	
A Poem By: Karman Virk	-
Som swimapsthem	
Tooman Igeman You so Back Home	
Pseman Beman	
YOU are a 2000 51	Vinner
	rade: ' <mark>2</mark> hool: Nesika Elementary pacher: Ms. Therrien

Raven	
A Poem By: Darian Kirechuk	
Ditson chugh latse	in (hwh)
Youinspire me	
Datson chugh Datson	Thugh
Vous are so smant	
Setsé7Setsé7	
Never give up  5etsé / Setsé /	
you are creative	
	irade: <b>2</b> chool: Nesika Elementary eacher: Ms. Therrien

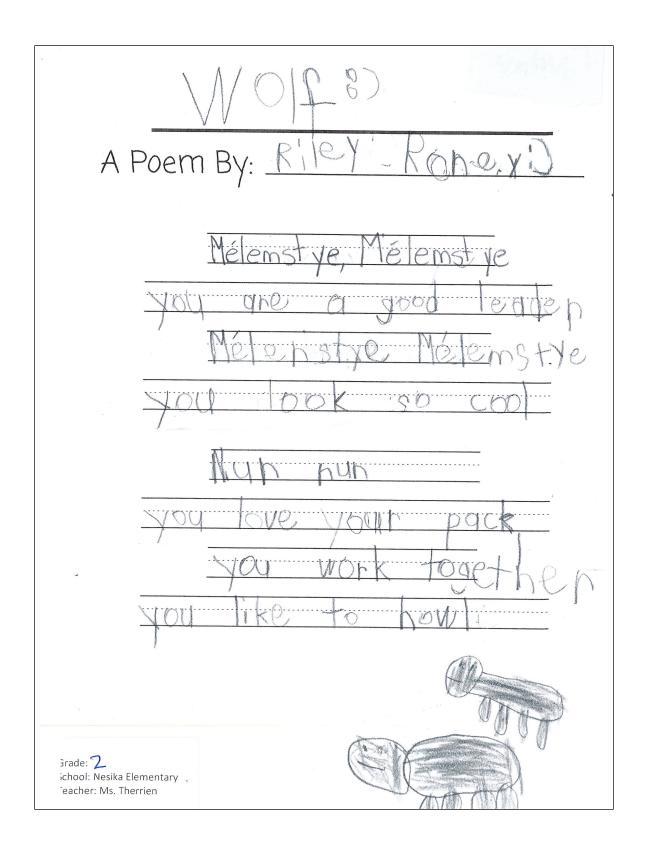
Salmon	
A Poem By: Logan Buick	
saélten saolten	
you are so smant	
stellen stellen	
you are so strong	
sqétten sqétten	
Persenver	
sq étens sq éten	
jump over rocks	
irade: 2 chool: Nesika Elementary	

eacher: Ms. Therrien

Bear	
A Poem By: Mahaveer Pooni	
Ses, Ses Making Wise choices	
Ses, Ses	
Such a great protector	
Kenkéknem, Kenkéknem	
You listen to your hear	t
Kenkéknem, Kenkéknem	,
YOU O re so strong.	
Grade: 2 chool: Nesik. eacher: Ms.	a Elementary Therrien

Bedt	
A Poem By: Jaxon Miller	
Bear Bear you are  Very Strong Bear Bearyou  Smart Bear Bear you  are Patient Bear Bear Bear	you Make
Ben you listen to your	
	Grade: 2 Gichool: Nesika Elementary Greacher: Ms. Therrien

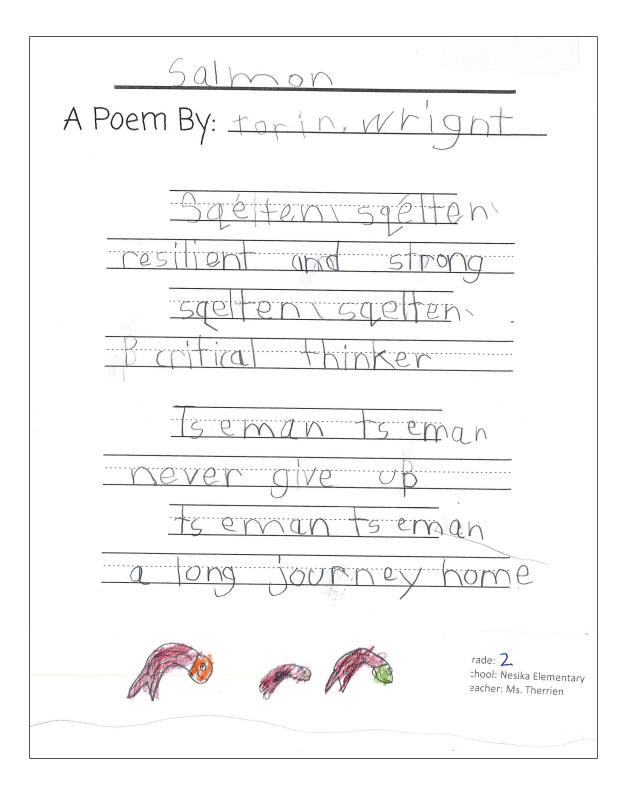
WOH	
A Poem By: <u>Cooper west</u>	NICK
melen st xemele	
Des a rear Dood Course	hicator
met ensitie melensitie	-
you work to gether and you	100 K. Coal
Wan Nan Yadaneso	
strong xog listen yog love	Jant Pock
Norn Van xoa ake sma	ht
you hevel give up you stoy too	retter.
,	Grade: 2 School: Nesika Elementary Feacher: Ms. Therrien



A Poem By: Annett Bennett
You are whiteyon how!  Nun, Mun  You how!
Mélemst ve, mélemst ve you work together Mélemst ve, mélemst re
rade: 2 :hool: Nesika Elementary eacher: Ms. Therrien

Raven
A Poem By: William Hanson
Setse7, setse7
Do you get not because you are black?
Setse 1 5etse
How high can you fly?
Datsan chugh, Datsan chugh
ou are a problem solver.
Datsan chugh, Datsan chugh
You are really big!
The state of the s
2 may 2

chool: Nesika Elementary eacher: Ms. Therrien



Wolfo
A Poem By: Sephira Setah
Mélemst ye Mélmet ve
relemst ve Melmst ye
Métemst ve Meinst ve
you stoly together
Mun Mun
YOU hearmed we
XOU are cool
/rade: 2
chool: Nesika Elementary eacher: Ms. Therrien

# 4th Place Winner, Shuswap Category 2022 Talyn Wycotte, Grade 3 Marie Sharpe Elementary School Teacher: Mrs. Page (Shuswap Language & Culture)

### **Pexpixem**

In the ilwélsten (fall) I went pexpíxem (hunting)

Ell (and)

I saw a lot of tsí7 (deer)

Ell (and)

We almost shot tsí7 (deer) but we were too far from it

Ell (and)

We went home after the weekend was over

Ell (and)

We went again the next weekend.



### Honorable Mention, Shuswap Category 2022 Kammille Cunningham, Grade 6 Mountview Elementary School

Teacher: Mrs. Page (Shuswap Language & Culture)

### **Lecúllqwelt**

Sqepts, Lecúllqwelt, Tsmamelye, speqmic.

Translation:

Beautiful voice

spring, beautiful voice young beaver, swan.





